

SZÁNDÉKNYILATKOZAT

LETTER OF INTENT

JELÉN SZÁNDÉKNYILAKOZAT BUDAPESTEN, 2012. ÉV NOVEMBER HÓNAP 30. NAPJÁN KERÜLT KIBOCSÁTÁSRA MAGYARORSZÁG MINISZTERELNÖKE ÉS AZ E.ON SE KÉPVISELETÉBEN DR JOHANNES TEYSSEN ELNÖK-VEZÉRIGAZGATÓ ÁLTAL AZ ALÁBBIK SZERINT:

THE PRESENT LETTER OF INTENT HAS BEEN EXECUTED IN BUDAPEST, ON 30 NOVEMBER 2012 BY THE PRIME MINISTER OF HUNGARY AND DR JOHANNES TEYSSEN CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER ON BEHALF OF E.ON SE, SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS:

TEKINTETTEL ARRA, HOGY:

WHEREAS:

(A) Magyarország energiapolitikájában a tartós ellátásbiztonság megteremtésére törekszik, ennek megfelelően érdekelt abban, hogy a Magyar Állam minősített többséget biztosító befolyásával működő, Magyarországon meghatározó jelentőségű energetikai holding társaság, azaz az MVM Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a magyar jog alapján létrejött gazdasági társaság, amelynek székhelye: 1031 Budapest, Szentendrei út 207-209., Magyarország; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041828; a továbbiakban: MVM) az irányítása alatt működő társaságcsoport (a továbbiakban: MVM Csoport) révén tevékenységét a földgáz-kereskedelem területén bővítse és a földgáztárolás területére is kiterjessze; és

(A) In its energy policy Hungary strives to ensure long term supply security and therefore it is interested in further expansion of its natural gas trading activities, as well as to extend its activities to the natural gas storage market through MVM Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a company established under Hungarian law, having its registered office at H-1031 Budapest, Szentendrei út 207-209., Hungary; registered under number Cg. 01-10-041828; hereinafter: "MVM"), an energy holding company having significant position in the Hungarian market and operating under the majority control of the State of Hungary; and

(B) az E.ON SE (az európai jog alapján létrejött gazdasági társaság, amelynek székhelye: E.ON- Platz 1., 40479 Düsseldorf, Németország), illetve az általa irányított társaságcsoport (a továbbiakban: E.ON Csoport) érdekelt abban, hogy a magyarországi földgázipari érdekeltségeit – melynek részét képezik a tulajdonában lévő magyarországi földgáztárolók is – az MVM részére értékesítse, Magyarország Kormánya tudomásul veszi, hogy az E.ON abban az esetben kész az értékesítésre, amennyiben az összesített vételár 875 millió EUR összegben kerül megállapításra;

(B) E.ON SE (a company established under European law, having its registered seat at E.ON- Platz 1., 40479 Düsseldorf, Germany) and the group of companies under its control (hereinafter: "E.ON Group"), is interested in selling its Hungarian natural gas businesses – including its Hungarian gas storage facilities – to MVM, the Hungarian Government acknowledges, that E.ON is only ready to sell for an aggregate purchase price in the amount of EUR 875 million;

jelen Szándéknnyilatkozat kibocsátói, az évtizedes hagyományokon alapuló és kölcsönösen gyümölcsöző magyar-német gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok jegyében, ezúton:

issuers of the present Letter of Intent, pursuant to the mutually fruitful Hungarian-German economic and trade relations established on long term traditions, hereby

KIFEJEZIK ARRA VONATKOZÓ

STATE THEIR INTENTION

SZÁNDÉKUKAT,

hogy jóhiszemű, a felek érdekeit kölcsönösen szem előtt tartó tárgyalásokat folytassanak és zárjanak le annak érdekében, hogy az E.ON Csoport magyarországi földgázipari érdekeltségei, nevezetesen:

- (i) az E.ON Ruhrgas International GmbH (a német jog alapján létrejött gazdasági társaság, amelynek székhelye: Brüsseler Platz 1, 45131 Essen, Németország; nyilvántartási száma: HR B 21974; a továbbiakban: ERI) kizárólagos tulajdonát képező, az E.ON Földgáz Trade Földgázkereskedelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaságban (magyar jog alapján létrejött gazdasági társaság, amelynek székhelye: 1051 Budapest, Széchenyi István tér 7-8., Magyarország; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-045044; a továbbiakban E.ON Földgáz Trade) meglévő valamennyi részvénye;
- (ii) az E.ON Gas Storage GmbH (a német jog alapján létrejött gazdasági társaság, amelynek székhelye: Ruhrallee 80, 45136 Essen, Németország; nyilvántartási száma: HR B 20318; a továbbiakban: EGS) kizárólagos tulajdonát képező, az E.ON Földgáz Storage Földgáztároló Zártkörűen Működő Részvénytársaságban (a magyar jog alapján létrejött gazdasági társaság, amelynek székhelye: 1051 Budapest, Széchenyi István tér 7-8., Magyarország; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-045043; a továbbiakban E.ON Földgáz Storage) meglévő valamennyi részvénye; és
- (iii) valamennyi, az E.ON Csoportba tartozó bármely társaságnak az E.ON Földgáz Trade, vagy az E.ON Földgáz Storage irányában fennálló követelése, így különösen az E.ON anyavállalati hitelek és az E.ON cash-pool rendszer alapján fennálló és azokból eredő követelések (a továbbiakban: E.ON Követelések);

kölcsönösen előnyös feltételek, illetve a felmerülő kockázatok felek által elfogadható kezelése mellett átruházásra kerüljenek az MVM-re egy, 2012. december 15. napjáig véglegesen kitárgyalásra és

to continue and finalize good faith negotiations observing the mutual interests of the parties in order for the Hungarian natural gas businesses of the E.ON Group, specifically

- (i) all of the shares of E.ON Földgáz Trade Földgázkereskedelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a company established under Hungarian law, having its registered office at H-1051 Budapest, Széchenyi István tér 7-8., Hungary; registered under number Cg. 01-10-045044; hereinafter "E.ON Földgáz Trade"), owned exclusively by E.ON Ruhrgas International GmbH (a company established under German law, having its registered office at Brüsseler Platz 1, 45131 Essen, Germany; registered under number HR B 21974; hereinafter "ERI");
- (ii) all of the shares of E.ON Földgáz Storage Földgázkereskedelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a company established under Hungarian law, having its registered office at H-1051 Budapest, Széchenyi István tér 7-8., Hungary; registered under number Cg. 01-10-045043; hereinafter "E.ON Földgáz Storage"), owned exclusively by E.ON Gas Storage GmbH (a company established under German law, having its registered office at Ruhrallee 80, 45136 Essen, Germany; registered under number HR B 20318; hereinafter "EGS"); and
- (iii) any receivables of companies of the E.ON Group vis-à-vis E.ON Földgáz Trade or E.ON Földgáz Storage in particular under certain E.ON shareholder loans and the E.ON cash-pooling scheme (hereinafter "E.ON Receivables");

be transferred to MVM subject to agreeing on mutually beneficial terms and addressing all related risks in a manner acceptable to the parties, under a

kézzegggyel ellátásra kerülő, valamint legkésőbb 2013. január 31. napjáig aláírandó részvény adásvételi szerződés (továbbiakban: **Részvény Adásvételi Szerződés**) keretében.

share sale and purchase agreement to be finally negotiated and initialed by 15 December 2012 and executed no later than 31 January 2013 (hereinafter "Share Transfer Agreement").

Annak érdekében, hogy a fenti ügylettel összefüggésben felmerülő kockázatok felek által kölcsönösen elfogadható kezelése a **Részvény Adásvételi Szerződésben** megfelelően tükröztetésre kerülhessen, az E.ON SE már a jelen Szándéknyilatkozat keltét megelőzően jelentős mennyiségű információt tárt fel és tett hozzáférhetővé az MVM számára. A további információk igényekkel összefüggésben felek az alábbi eljárásrend követésében állapodnak meg:

In order to ensure that the mutually acceptable solutions addressing the issues arising in connection with the above transaction be adequately reflected in the Share Transfer Agreement, E.ON SE disclosed and made available to MVM already prior to the date hereof a significant amount of information. In view of any additional request for disclosure, the parties have agreed on the following process:

A tárgyalások lezárását és a **Részvény Adásvételi Szerződés** kézzegggyel való ellátását követően, az E.ON SE, az MVM képviselőinek nagyon szűk köre számára feltárja azon dokumentumokat és szerződéseket, amelyeket a mai napig nem tett az MVM számára hozzáférhetővé, annak elismerése mellett, hogy ezen korábban hozzáférhetővé nem tett szerződések kizárólag bizalmas beszerzési és értékesítési szerződéseket jelentenek (a továbbiakban: **Bizalmas Szerződések**), amelyek ugyanakkor – bizonyos bizalmas részek kitarásával – feltárára kerülnek az MVM számára, ha a tárgyalások egy előrehaladott szakaszba érnek. Az MVM megerősítette, hogy az E.ON Földgáz Trade és az E.ON Földgáz Storage üzleti tevékenysége vonatkozásában a mai napot megelőzően átvilágítást folytatott le, nem érintve a kitakart Bizalmas Szerződéseket.

After finalizing the negotiations and initialing the Share Transfer Agreement, E.ON SE shall further disclose to a very limited number of MVM representatives those documents and agreements that have been withheld from MVM to date, acknowledging that such withheld agreements consist only of confidential supply and sales agreements (hereinafter "Confidential Agreements"), which, however, will be disclosed to MVM in a blackened version once the negotiations have reached an advanced stage. MVM confirmed that a due diligence on the E.ON Földgáz Trade and E.ON Földgáz Storage business was completed prior to the date hereof, other than in respect of the blackened Confidential Agreements.

A felek egyezően rögzítik, hogy:

It is the clear understanding of the parties that any

- (i) a Bizalmas Szerződések további feltáráására kizárólag a **Részvény Adásvételi Szerződés** végleges kitárgyalása és kézzegggyel való ellátása függvényében kerül sor, amely az aláírástól kezdődően a tranzakció megvalósulására vonatkozó nagyfokú biztonságot garantál és a Bizalmas Szerződések bármely további átvilágítása kizárólag a megerősítés, vagy az elvetés célját szolgálhatja, de nem eredményezheti a **Részvény Adásvételi Szerződés** már kitárgyalt feltételeinek módosítását;

- (i) further disclosure of the Confidential Agreements will only be made subject to the finally negotiated and initialed Share Transfer Agreement providing for a high level of transaction security as from the execution and that any further due diligence review of the Confidential Agreements may only result in confirming or rejecting, but not in any adjustment, of the negotiated terms of the Share Transfer Agreement;

- (ii) az E.ON Földgáz Trade üzleti

tevékenységéhez kapcsolódó take-or-pay kockázat a vételárban megfelelően tükröztetésre került és az E.ON Csoportba tartozó társaságok a take-or-pay kockázat kezelésére kizárólag a 2013. január 1. és 2013. június 30. közötti időszakra vonatkozóan kötelesek.

(ii) take-or-pay risk associated with the business of E.ON Földgáz Trade is fully reflected in the purchase price and that companies of the E.ON Group shall only be responsible for solving the take-or-pay risk relating to the period starting on 1 January 2013 to 30 June 2013.

A jelen Szándéknyilatkozat kibocsátói a rendelkezésükre álló valamennyi eszközzel törekedni fognak arra, hogy a jelen Szándéknyilatkozatban foglaltak teljesülhessenek, ugyanakkor a jelen Szándéknyilatkozat rendelkezései semmilyen körülmény között nem tekinthetők jogi úton kikényszeríthető kötelezettségvállalásnak.

The issuers of the present Letter of Intent shall strive with all means available to them to procure the completion of all matters agreed herein. Notwithstanding the above, the provisions of the present Letter of Intent shall under no circumstances constitute a legally binding and enforceable obligation.

A jelen Szándéknyilatkozat magyar és angol nyelven kerül aláírásra azzal, hogy vita esetén az angol nyelvű változat és a magyar jog az irányadó.

The present Letter of Intent has been executed in Hungarian and English languages. In case of any dispute the English version shall prevail and the Hungarian law shall be applicable.

Dr. Orbán Viktor

Dr. Johannes Teyssen

**Magyarország Miniszterelnöke/
Prime Minister of Hungary**

**Elnök-vezérigazgató/
Chairman and Chief Executive Officer
az E.ON SE képviseletében / on behalf of E.ON SE**